

### Artikel 17

#### Justitskontoret

1. Justitskontoret er ansvarlig for administration og betjening af Det Internationale Tribunal.

2. Justitskontoret består af en justitssekretær og andet personale efter behov.

3. Justitssekretæren udnævnes af Generalsekretæren i samråd med præsidenten for Det Internationale Tribunal. Justitssekretæren beklæder embedet for en periode af fire år og kan genvælges. For embedet som justitssekretær gælder samme vilkår, som gælder for en assisterende generalsekretær ved FN.

4. Det øvrige personale i justitskontoret udnævnes af Generalsekretæren efter indstilling fra justitssekretæren.

### Artikel 18

#### Efterforskning og udfærdigelse af anklageskrift

1. Anklageren skal iværksætte efterforskning ex officio eller på basis af oplysninger indhentet fra anden kilde, især fra regeringer, FN-organer, intergouvernementale og ikke-gouvernementale organisationer. Anklageren vurderer de modtagne eller indhentede oplysninger og afgør, om der er tilstrækkeligt grundlag for at indlede retsforfølgning.

2. Anklageren er bemyndiget til at foretage afhøring af mistænkte, ofre og vidner, til at indsamle bevismateriale og til at udføre efterforskningsmæssige skridt på stedet. Anklageren kan under udførelsen af disse opgaver, om fornødent, søge bistand hos de pågældende statslige myndigheder.

3. Hvis en mistænkt bliver afhørt, skal han have ret til bistand af en forsvarer efter eget valg. Den mistænkte skal ligeledes være berettiget til at få beskikket juridisk bistand uden vederlag under enhver sag af en sådan art, hvis han ikke har tilstrækkelige midler til selv at betale, samt til fornøden oversættelse til og fra et sprog, som han taler og forstår.

4. Efter beslutning om, at der foreligger en prima facie sag, udfærdiger anklageren et anklageskrift med en kortfattet fremstilling af sagens fakta og den forbrydelse eller de forbry-

delser, som den anklagede er anklaget for i henhold til denne statut. Anklageskriftet fremsendes til en dommer ved domstolsafdelingen.

### Artikel 19

#### Prøvelse af anklageskriftet

1. Den dommer ved domstolsafdelingen, som anklageskriftet er fremsendt til, foretager en prøvelse heraf. Hvis denne finder det godtgjort, at anklageren har godtgjort, at der foreligger en prima facie sag, stadfæster han anklageskriftet. Hvis han ikke finder det godtgjort, skal anklageskriftet afvises.

2. Efter stadfæstelse af et anklageskrift, kan dommeren efter anmodning fra anklageren afsige kendelser og ordrer om arrest, varetægtsfængsling, udlevering eller overførsel af personer samt andre kendelser, der måtte være påkrævet for at kunne føre sagen.

### Artikel 20

#### Iværksættelse og førelse af domsforhandlinger

1. Domstolsafdelingerne skal sikre, at den retslige behandling er rimelig og hurtig, og at sagen føres i overensstemmelse med procesreglerne og reglerne om bevisførelse, og med fuld respekt for den sigtedes rettigheder og med skyldig hensyntagen til beskyttelse af ofre og vidner.

2. En person, der er stadfæstet anklageskrift imod, skal i henhold til en kendelse eller arrestordre udstedt af Det Internationale Tribunal varetægtsfængsles, straks underrettes om de anklager, der er rejst mod ham, samt overføres til Det Internationale Tribunal.

3. Domstolsafdelingen skal behandle anklageskriftet, finde det godtgjort at den sigtedes rettigheder overholdes, bekræfte, at den sigtede forstår anklageskriftet og instruere den sigtede i at fremkomme med et svarskrift. Domstolsafdelingen berammer derefter en dato for domsforhandlingen.

4. Retsmødet skal være offentligt, medmindre domstolsafdelingen bestemmer, at retsmødet skal være lukket i overensstemmelse med dets procesregler og regler om bevisførelse.